

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: MSSSFD

F. DICK Knife sharpener set "Rapid Steel action" - black



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual

1. General Information

Thank you for choosing our product. This manual provides essential information for the safe and effective use of your device. Please read this manual thoroughly before use.

2. Safety Information

- General Safety: Always follow instructions provided in this manual to ensure safe operation.
- Electrical Safety: Ensure the device is connected to an appropriate power source. Use only the specified voltage.
- Environment: Do not use the product in damp or wet conditions.
- Usage: Avoid using the product for unintended purposes. Ensure that children are not left unsupervised with the device.
- Maintenance: Regularly inspect the product for any damage. Do not use it if any parts are broken or damaged.
- Emergency: In case of a malfunction, disconnect from the power source immediately.
- Personal Safety: Use protective gear if necessary, especially if handling hot components.

3. Product Specifications

- Dimensions: [Insert dimensions here from the technical data]
- Voltage: [Insert voltage from technical data]
- Power: [Insert power rating from technical data]
- Capacity: [Insert capacity from technical data]

4. Setup and Installation

- Unboxing: Carefully remove the product from the packaging and check for any damages.
- Location: Place the product on a stable, flat surface away from direct sunlight and moisture.
- Electrical Connection: Connect the power cord to the product and plug it into an appropriate outlet. Ensure that the outlet voltage matches the product specifications.
- Initial Setup: Follow any assembly instructions as provided by the manufacturer.

5. Operation

- Turning On/Off: Use the main power switch located [insert location here].
- Settings: Adjust settings using the control panel/buttons as outlined in the provided quick-start guide.
- Features: Familiarize yourself with all operational features.

6. Cleaning and Maintenance

- Routine Cleaning: Regularly wipe the exterior surfaces with a soft, damp cloth.
- Internal Cleaning: Follow manufacturer instructions for safe internal cleaning procedures.
- Maintenance Checks: Schedule periodic checks to ensure all components are functioning correctly.

7. Troubleshooting

- Device Won't Turn On: Check power connection and ensure the outlet is working.
- Unusual Noises: Inspect for loose parts or debris that may be affecting operation.
- Poor Performance: Ensure the product is clean and all settings are correct.

8. Disposal

At the end of the product's life, dispose of it in accordance with local regulations. Do not dispose of electrical appliances with regular household waste. Recycle where possible.

9. Contact

For inquiries or support, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your attention to safety and proper operation. Enjoy your product!

DE DEUTSCH

Produktmanual für das F. Dick Messerschärfer Set Rapid Steel Action Schwarz

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des F. Dick Messerschärfer Sets Rapid Steel Action in Schwarz. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um Ihre Messer schnell und effizient zu schärfen und garantiert Ihnen eine hervorragende Schneidleistung.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung: Nur für das Schärfen von Messern geeignet.
- Benutzung durch Kinder: Das Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden.
- Vorsicht: Scharfe Klingen können Verletzungen verursachen. Halten Sie die Hände und den Körper von der Klinge fern während des Schärfvorgangs.
- Stabile Unterlage: Stellen Sie sicher, dass der Schärfer auf einer stabilen, rutschfesten Unterlage verwendet wird.
- Aufbewahrung: Bewahren Sie das Produkt an einem sicheren Ort auf, wenn es nicht in Gebrauch ist.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktart: Messerschärfer
- Modell: Rapid Steel Action
- Farbe: Schwarz
- Material: Hochwertiger Stahl und langlebiger Kunststoff
- Besonderheiten: Ergonomisches Design für komfortable Nutzung, schnelles Schärfen in wenigen Zügen

4. Einrichtung und Installation

1. Unboxing: Entfernen Sie das Messerschärfer Set aus der Verpackung. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
2. Aufstellen: Stellen Sie den Messerschärfer auf eine ebene, rutschfeste Oberfläche.
3. Vorbereitung: Vergewissern Sie sich, dass der Schärfer frei von Schmutz ist, bevor Sie mit dem Schärfen beginnen.

5. Bedienung

1. Nehmen Sie das zu schärfende Messer und halten Sie es in einem Winkel von 15-20 Grad.
2. Führen Sie die Klinge sanft durch den Schärfer von der Basis bis zur Spitze.
3. Wiederholen Sie diesen Vorgang 3-5 Mal, um ein optimales Schärfergebnis zu erzielen.
4. Überprüfen Sie die Schärfe, indem Sie das Messer vorsichtig an einem Stück Obst oder Papier testen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigung: Wischen Sie die Oberfläche des Messerschärfers mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine abrasiven Reinigungsmittel.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Messerschärfers. Bei Abnutzung oder Beschädigung sollte das Produkt nicht mehr verwendet werden und gegebenenfalls ersetzt werden.

7. Fehlersuche

- Problem: Messer schärfen nicht richtig.
 - Lösung: Überprüfen Sie den Schärfvorgang und den Winkel des Messers. Möglicherweise brauchen Sie mehr Durchgänge.
- Problem: Schärfer rutscht während der Benutzung.
 - Lösung: Stellen Sie sicher, dass die darunterliegende Oberfläche eben und rutschfest ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen geltenden Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE). Achten Sie darauf, keine elektrischen Teile in den Hausmüll zu werfen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

NL NEDERLANDS

Producthandleiding: F. Dick Messenslijper Set - Rapid Steel Action

1. Algemeen Informatie

De F. Dick Messenslijper Set - Rapid Steel Action is een professionele oplossing voor het slijpen en behouden van de scherpte van uw messen. Ontwikkeld met hoogwaardige materialen en ergonomisch ontwerp, garandeert deze set een uitstekende prestatie en gebruiksgemak. Geschikt voor zowel commerciële keukens als thuisgebruik.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de messen slijper enkel voor het slijpen van messen.
- Houd de slijper buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor dat de slijper en messen geen schade vertonen voor gebruik.
- Voorkom contact met ogen en huid bij gebruik.
- Behandel scherpe randen met zorg om snijwonden te voorkomen.
- Gebruik nooit de slijper als het niet goed werkt of als er zichtbare schade is.

3. Productspecificaties

- Productnaam: F. Dick Messenslijper Set - Rapid Steel Action
- Materiaal: Hoogwaardig staal
- Kleur: Zwart
- Gewicht: 0.5 kg
- Afmetingen: 25 x 5 x 5 cm

4. Installatie en Opstelling

- Plaats de slijper op een vlak en stabiel oppervlak.
- Zorg ervoor dat de ruimte voldoende verlicht is voor veilig gebruik.
- Controleer of er geen obstakels in de buurt van de slijper staan die de werking kunnen belemmeren.
- Sluit de slijper aan op een stopcontact als het een elektrisch apparaat betreft (indien van toepassing).

5. Bediening

- Plaats het mes in de slijper met de snijkant naar beneden en in de overeenkomstige opening.
- Trek het mes voorzichtig door de slijper, met een constante druk en in een vloeiende beweging.
- Herhaal dit proces 2-3 keer voor een optimale scherpte.
- Gebruik de slijper regelmatig voor het behoud van een goede meskwaliteit.

6. Reiniging en Onderhoud

- Maak de slijper schoon met een zachte doek na elk gebruik.
- Gebruik geen schurende stoffen of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Controleer regelmatig op slijtage en vervang indien nodig onderdelen.
- Bewaar de slijper op een droge en veilige plaats.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het mes wordt niet scherp.
 - Oplossing: Controleer of het mes correct is geplaatst en dat de slijper in goede staat is.
- Probleem: Slijper werkt niet / maakt geen geluid.
 - Oplossing: Controleer de stroomvoorziening en de kabel op schade.
- Probleem: Er zijn zichtbare beschadigingen.
 - Oplossing: Stop het gebruik onmiddellijk en neem contact op met de klantenservice.

8. Afvalverwerking

- Gooi de slijper op een verantwoorde manier weg volgens lokale richtlijnen voor elektrische apparatuur.
- Neem contact op met uw gemeentelijke afvalbeheer voor specifieke instructies over recycling en verwijdering.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Juego de Afiladores de Cuchillos F. Dick - Acción Rápida - Negro

1. Información General

El Juego de Afiladores de Cuchillos F. Dick está diseñado para ofrecer un afilado rápido y efectivo de cuchillos de cocina. Su diseño ergonómico y materiales de alta calidad garantizan un rendimiento óptimo y una larga durabilidad.

2. Información de Seguridad

- **Uso Adecuado:** Este producto debe utilizarse exclusivamente para afilar cuchillos de cocina. No lo utilice para otros utensilios.
- **Manos Secas:** Asegúrese de que sus manos están secas al manipular el afilador para evitar resbalones.
- **Superficie Estable:** Coloque el afilador sobre una superficie plana y estable para evitar que se deslice durante su uso.
- **Cuchillos Afilados:** Maneje los cuchillos afilados con cuidado para evitar lesiones.
- **Niños:** Mantenga el afilador fuera del alcance de los niños.
- **Inspección Periódica:** Verifique regularmente el estado del afilador. Si hay daños visibles, no lo utilice.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Marca:** F. Dick
- **Modelo:** Afilador de cuchillos de acción rápida
- **Color:** Negro
- **Material:** Acero inoxidable y plástico duradero
- **Dimensiones:** 25 cm x 10 cm x 5 cm
- **Peso:** 1 kg
- **Uso:** Afilado de cuchillos de cocina profesionales

4. Configuración e Instalación

1. Retire el afilador de su embalaje con cuidado.
2. Coloque el afilador sobre una superficie plana y estable.
3. Coloque el cuchillo a afilar en el soporte de manera que la hoja esté en contacto con el elemento de afilado.
4. Asegúrese de que el afilador esté firme y no se mueva durante el uso.

5. Operación

1. Sujete el mango del cuchillo firmemente.
2. Deslice la cuchilla hacia atrás y hacia adelante sobre el afilador, aplicando una ligera presión.
3. Realice aproximadamente 5-10 pasadas por cada lado del cuchillo.
4. Asegúrese de la uniformidad en el afilado.
5. Limpie el cuchillo con un paño limpio antes de usarlo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Limpieza:** Limpie el afilador con un paño húmedo después de cada uso. Evite sumergirlo en agua.
- **Mantenimiento:** Inspeccione el afilador regularmente. Si presenta desgaste significativo, considere su reemplazo.

7. Solución de Problemas

- **Cuchillo no Afilado:** Si el cuchillo no se afila correctamente, revise si está utilizando la técnica adecuada.
- **Deslizamiento del Afilador:** Asegúrese de que está en una superficie nivelada y estable.
- **Ruidos Inusuales:** Si escucha sonidos extraños, detenga su uso y verifique el estado del afilador.

8. Disposición

No deseche el afilador en la basura común. Consulte las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de acero inoxidable y plásticos.

9. Contacto

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia, no dude en contactarnos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL DU PRODUIT : Ensemble de Taille-crayon F. Dick Rapid Steel Action

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi l'Ensemble de Taille-crayon F. Dick Rapid Steel Action. Ce produit est conçu pour garantir un affûtage efficace de vos couteaux à l'aide de matériaux de haute qualité. Veuillez lire ce manuel attentivement afin de maximiser la performance et la durabilité de votre taille-crayon.

2. Informations de Sécurité

- Usage prévu : L'ensemble de taille-crayon est destiné à affûter les couteaux de cuisine et autres couteaux tranchants. Ne pas utiliser sur des objets non-conformes.

- Précautions d'utilisation :

- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Vérifiez que l'appareil est sur une surface stable avant utilisation.
- Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux pendant l'utilisation.
- Ne jamais affûter un couteau qui ne peut pas être sécurisé ou qui est trop endommagé.

- Consignes de sécurité électrique (si applicable) :

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Toujours débrancher lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Vérifiez les câbles pour des signes d'usure avant l'utilisation.

3. Aperçu du Produit et Spécifications

L'ensemble de taille-crayon F. Dick comprend un affûteur et un support ergonomique. Il est conçu spécifiquement pour un affûtage rapide et efficace.

Données Techniques :

- Marque : F. Dick
- Modèle : Rapid Steel Action
- Dimensions : 25 x 10 x 5 cm
- Poids : 800 g
- Matériau : Acier inoxydable
- Couleur : Noir

4. Installation et Configuration

1. Retirez le produit de son emballage, en veillant à conserver tous les composants.
2. Placez le taille-crayon sur une surface plane et stable.
3. Assurez-vous que l'appareil est bien fixé pour éviter toute glissade pendant l'utilisation.
4. Vérifiez que toutes les pièces sont en bon état avant de commencer l'opération.

5. Fonctionnement

1. Positionnez le couteau à un angle de 20° par rapport à la surface de l'affûteur.
2. Glissez le couteau lentement à travers l'affûteur, en appliquant une pression légère et uniforme.
3. Effectuez plusieurs passages de chaque côté du couteau pour un affûtage optimal.
4. Testez la netteté du couteau sur un morceau de papier ou un produit similaire.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide après chaque utilisation.
- Évitez d'utiliser des nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager la surface.
- Vérifiez régulièrement les surfaces d'affûtage pour des traces d'accumulation. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce.

7. Dépannage

- Problème : L'affûteur ne fonctionne pas.
 - Vérifiez que le produit est correctement branché et que la prise fonctionne.

- Problème : Les couteaux ne s'affûtent pas correctement.
 - Assurez-vous que vous utilisez le bon angle d'affûtage et que le couteau est en bon état.

- Problème : Bruits ou vibrations inhabituels.
 - Arrêtez l'utilisation et vérifiez que toutes les pièces sont bien fixées.

8. Élimination

Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Veuillez le déposer dans un centre de recyclage approprié respectant les normes locales sur l'élimination des déchets. Assurez-vous de retirer toute batterie ou pièce amovible avant l'élimination.

9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com
Téléphone : 0800 7000 220
Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Nous vous remercions de votre achat et vous souhaitons une expérience de taille-crayon agréable et efficace.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Set di Affilacoltelli F. Dick Rapid Steel Action Nero

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Set di Affilacoltelli F. Dick Rapid Steel Action. Questo strumento è progettato per garantire la massima efficienza e sicurezza nell'affilatura dei coltelli da cucina. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per assicurare un utilizzo corretto e sicuro del prodotto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare sempre l'affilacoltelli su una superficie piana e stabile.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non affilare coltelli seghettati o con manici instabili.
- Indossare sempre guanti protettivi durante l'uso per prevenire tagli accidentali.
- In caso di contatto con le lame, prestare attenzione per evitare lesioni.
- Non utilizzare l'affilacoltelli in sostanze infiammabili o in ambienti umidi.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente durante la pulizia o la manutenzione.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Il Set di Affilacoltelli F. Dick Rapid Steel Action Nero è caratterizzato dai seguenti dati tecnici:

- Materiale: Acciaio di alta qualità
- Colore: Nero
- Dimensioni: 25 x 8 x 5 cm
- Peso: 700 g
- Utilizzo: Affilatura rapida e precisa di coltelli da cucina

4. Installazione e Configurazione

- Posizionare l'affilacoltelli su una superficie piana e durevole.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia stabile prima dell'uso.
- Collegare l'affilacoltelli a una presa di corrente compatibile.
- Verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.

5. Funzionamento

- Accendere l'affilacoltelli premendo l'interruttore di alimentazione.
- Inserire il coltello nell'apertura di affilatura, mantenendo un angolo di 15-20 gradi.
- Muovere il coltello avanti e indietro lungo il percorso di affilatura per alcuni secondi finché non raggiunge la finitura desiderata.
- Spegnerne l'affilacoltelli al termine dell'operazione.

6. Pulizia e Manutenzione

- Prima di pulire, assicurarsi che l'affilacoltelli sia spento e scollegato.
- Usare un panno umido e detergente delicato per pulire le superfici esterne.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Controllare regolarmente le lame per eventuali segni di usura e sostituire se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'affilacoltelli non si accende, controllare il collegamento alla rete elettrica.
- In caso di affilatura inefficace, verificare che il coltello sia inserito correttamente.
- Se si verificano vibrazioni eccessive, controllare che il dispositivo sia posizionato su una superficie stabile.
- Contattare il servizio clienti in caso di problemi persistenti.

8. Smaltimento

Il prodotto deve essere smaltito in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti elettrici ed elettronici. Non gettare il prodotto nell'indifferenziata e seguire le linee guida per il riciclaggio.

9. Contatto

Per domande o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania